

## F. t. l. vedr. retsforfølgning i straffesager.

- provisions of Articles 6, paragraph 1, and 7, paragraph 1;
- (b) if the institution of proceedings is contrary to the provisions of Article 35;
- (c) if, at the date on the request, the time-limit for criminal proceedings has already expired in the requesting State under the legislation of that State.

*Article 11*

Save as provided for in Article 10 the requested State may not refuse acceptance of the request in whole or in part, except in any one or more of the following cases:

- (a) if it considers that the grounds on which the request is based under Article 8 are not justified;
- (b) if the suspected person is not ordinarily resident in the requested State;
- (c) if the suspected person is not a national of the requested State and was not ordinarily resident in the territory of that State at the time of the offence;
- (d) if it considers that the offence for which proceedings are requested is an offence of a political nature or a purely military or fiscal one;
- (e) if it considers that there are substantial grounds for believing that the request for proceedings was motivated by considerations of race, religion, nationality or political opinion;
- (f) if its own law is already applicable to the offence and if at the time of the receipt of the request proceedings were precluded by lapse of time according to that law; Article 26, paragraph 2, shall not apply in such a case;
- (g) if its competence is exclusively grounded on Article 2 and if at the time of the receipt of the request proceedings would be precluded by lapse of time according to its law, the prolongation of the time-limit by six months under the terms of Article 23 being taken into consideration;
- (h) if the offence was committed outside the territory of the requesting State;
- (i) if proceedings would be contrary to the international undertakings of the requested State.

- serne i artikel 6, stk. 1, og artikel 7, stk. 1;
- b) såfremt retsforfølgning strider mod bestemmelserne i artikel 35;
- c) såfremt adgangen til strafforfølgning på tidspunktet for anmodningens fremsættelse er forældet i den begærende stat efter denne stats lovgivning.

*Artikel 11*

Bortset fra de tilfælde, der er nævnt i artikel 10, kan den anmodede stat kun afslå helt eller delvis at imødekomme anmodningen i følgende tilfælde:

- a) såfremt den finder, at grundlaget for anmodningen efter artikel 8 er utilstrækkeligt;
- b) såfremt den mistænkte ikke er fast bosiddende i den anmodede stat;
- c) såfremt den mistænkte ikke er statsborger i den anmodede stat og ikke var fast bosiddende på denne stats territorium, da lovovertrædelsen blev begået;
- d) såfremt den anser den lovovertrædelse, for hvilken der begøres retsforfølgning, for at være af politisk karakter eller for at være en rent militær eller fiskal lovovertrædelse;
- e) såfremt den finder, at der er vægtige grunde til at antage, at anmodningen om retsforfølgning er begrundet i hensyn til race, religion, nationalitet eller politisk overbevisning;
- f) såfremt dens egen lovgivning uafhængigt af anmodningen kan anvendes på lovovertrædelsen, og retsforfølgning ville være forældet efter denne lovgivning på tidspunktet for anmodningens modtagelse; artikel 26, stk. 2, finder ikke anvendelse i dette tilfælde;
- g) såfremt dens kompetence alene er begrundet i reglen i artikel 2, og retsforfølgning ville være forældet efter dens egen lovgivning, selv når hensyn tages til den i artikel 23 fastsatte forlængelse af fristen med 6 måneder;
- h) såfremt lovovertrædelsen er begået uden for den begærende stats territorium;
- i) såfremt retsforfølgning ville stride mod den anmodede stats internationale pligtelser;